

【非馬編年圖像】



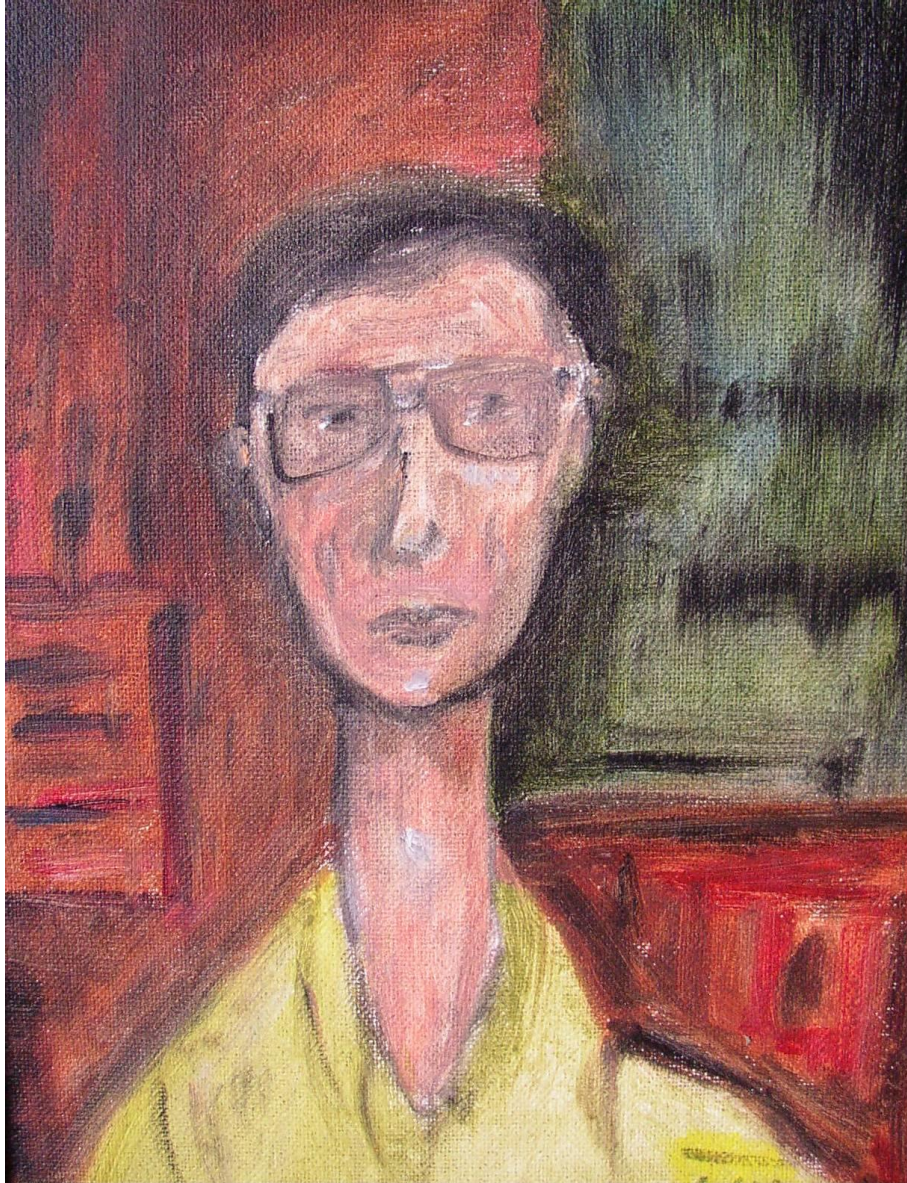
非馬--2006年攝影家涂文安攝於芝加哥



1962年非馬夫婦在威斯康辛州度蜜月



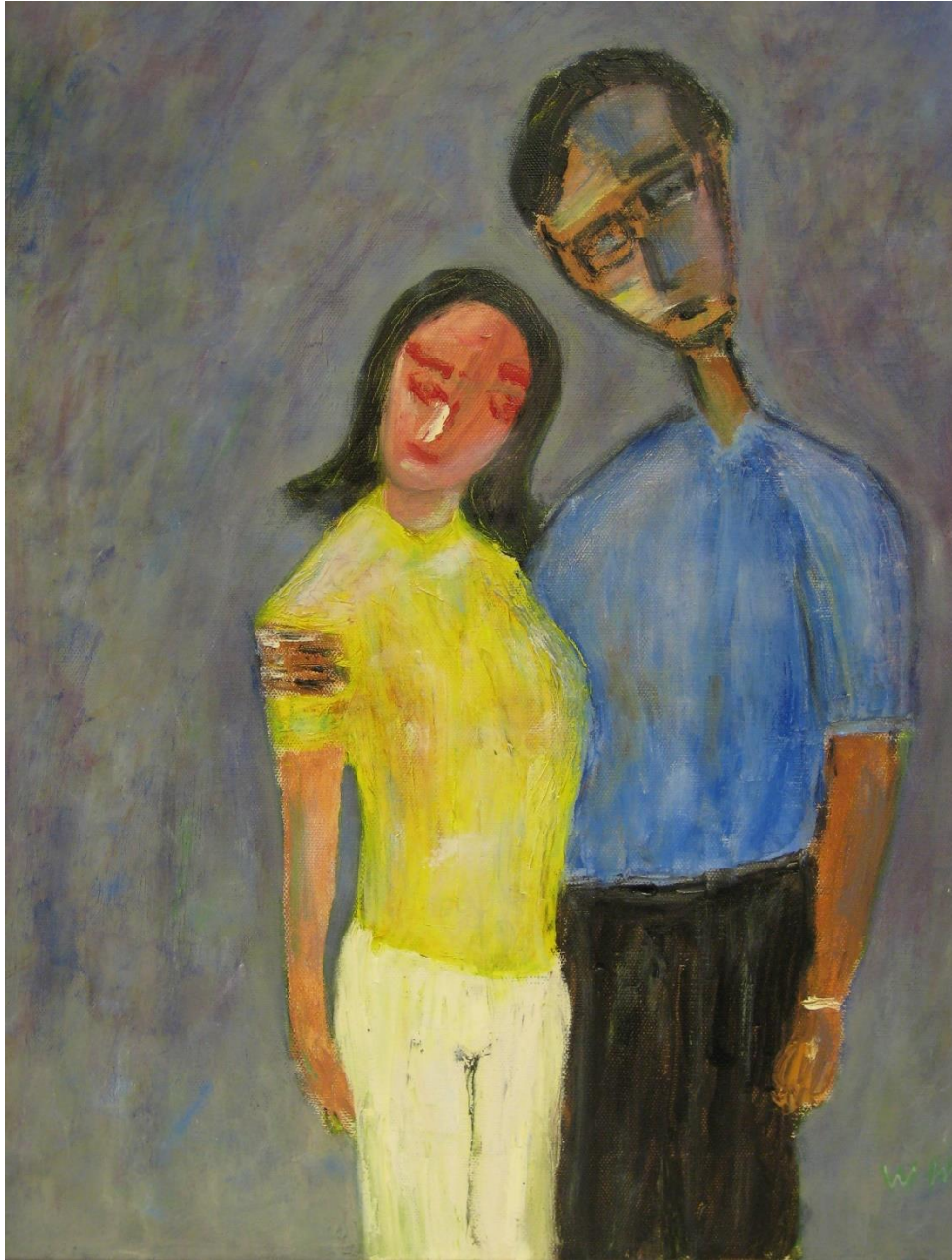
畫家趙渭涼根據新娘照片畫出的
非馬夫人劉之群肖像



非馬自畫像之一, 20.3x25.4 cm, 油畫, 1990



非馬自畫像之二，40.6x50.8 cm, 丙烯，1991



非馬畫作：小夫妻，40.64x50.8 cm，油畫，1991



非馬自塑像, 15x15x36 cm (WxDxH), 水泥+眼鏡, 2003



非馬全家福，芝加哥，2011年感恩節
後排左起大兒子馬凡，大媳婦潘美拉，二媳婦蘇珊，二兒子馬楷



兩個調皮的兒子



兩個可愛的犬孫（非馬畫作）

【詩人簡介】非馬，原名馬為義，英文名 William Marr，共出版23本中英文詩集，7本譯詩集，以及3本散文集。編選了幾本中國大陸及台灣現代詩選。他的詩被譯成十多種語言，并被收入台灣、大陸、英國及德國等地的課本。曾任伊利諾州詩人協會會長，現居芝加哥。



非馬早期簡介

非馬出版書目

中文詩集

1. 《在風城》IN THE WINDY CITY (中英對照) 笠詩刊社, 台北, 1975
2. 《非馬詩選》台灣商務印書館 “人人文庫”, 台北, 1983
3. 《白馬集》時報出版公司, 台北, 1984
4. 《非馬集》三聯書店 “海外文叢”, 香港, 1984
5. 《篤篤有聲的馬蹄》笠詩刊社 “台灣詩人選集”, 台北, 1986
6. 《路》爾雅出版社, 台北, 1986
7. 《非馬短詩精選》海峽文藝出版社, 福州, 1990
8. 《飛吧! 精靈》晨星出版社, 台中, 1992
9. 《非馬自選集》貴州人民出版社 “中國當代詩叢”, 1993
10. 《微雕世界》台中市立文化中心, 台中, 1998
11. 《非馬詩歌藝術》(楊宗澤編選), 作家出版社, 北京, 1999
12. 《沒有非結不可的果》書林出版公司, 台北, 2000
13. 《非馬的詩》花城出版社, 廣州, 2000
14. 《非馬短詩選》(中英對照), 銀河出版社, 香港, 2003
15. 《非馬集》(莫渝編), 國立台灣文學館, 台南, 2009
16. 《你是那風》《非馬新詩自選集》第一卷(1950-1979), 秀威資訊, 台北, 2011.9
17. 《夢之圖案》《非馬新詩自選集》第二卷(1980-1989), 秀威資訊, 台北, 2011.12
18. 《蚱蜢世界》《非馬新詩自選集》第三卷(1990-1999), 秀威資訊, 台北, 2012.7
19. 《日光圍巾》《非馬新詩自選集》第四卷(2000-2012), 秀威資訊, 台北, 2012.10
20. 《時空之外》《非馬新詩自選集》第五卷(2013-2021), 秀威資訊, 台北, 2022.3

英文詩集

1. AUTUMN WINDOW (《秋窗》), ARBOR HILL PRESS, Chicago, 1995 (1st Ed.); 1996 (2nd Ed.)
2. BETWEEN HEAVEN AND EARTH (《在天地之間》), Publish America, Baltimore, 2010

多語詩選

1. 《非馬情詩選》 (Collected Love Poems by William Marr, Chinese/English, eBook), 漢英, 電子書, 華語文學網, 2014
2. 《你我之歌》 (CHANSONS POUR TOI ET MOI), 非馬漢法雙語詩選, 薩拉西 (Athanas Vantchev de Thracy) 譯, 法國索倫扎拉文化學院 (The Cultural Institute of Solenzara) 出版, 2014
3. 《芝加哥小夜曲》, 非馬漢英法三語詩選, (Chicago Serenade, Chinese/English/French), 薩拉西 (Athanas Vantchev de Thracy) 法譯, 法國索倫扎拉文化學院 (The Cultural Institute of Solenzara, Paris) 出版, 2015
4. 《塞尚的靜物及其它的詩》 (Cezanne's Still Life and other poems, English/Italian), 英意雙語詩選, 肯皮西意譯 (Italian translator: Giovanni Campisi, 意大利宇宙出版社出版 (Edizioni Universum), 2018.9
5. 《畫像及其它的詩》 (Portrait and Other Poems, English/Italian), 英意雙語詩選, 肯皮西意譯 (Italian translator: Giovanni Campisi, 意大利宇宙出版社出版 (Edizioni Universum), 2019.3
6. 《非馬漢英雙語詩選》 (Selected Chinese/English Poems of William Marr), The Earth Culture Press (環球文化出版社), 2021
7. 《醉漢--非馬詩選》, 洪君植/姜梅花韓譯, 新世紀出版社, 韓國, 2021
8. 《無夢之夜 A DREAMLESS NIGHT》非馬中英詩選粹, 芝加哥學術出版社, 2021.11.15
9. 《天天天藍 EVERY DAY A BLUE SKY》Humorous and Satirical Poetry of William Marr, 非馬幽默諷刺詩選, 華盛頓作家出版社 (Washington Writers Press), 2021.11

合著

1. 《四人集》 (合集) 中國友誼出版公司, 北京, 1985
2. 《四國六人詩選》 (合集) 華文出版公司, 中國, 1992
3. 《宇宙中的綠洲—12人自選詩集》國際文化出版公司, 北京, 1996
4. 《色彩之上》 (笑虹詩/梅丹理譯/非馬畫), 易文出版社, 2021
5. 《穿越時空》非馬師徒 12 詩家, 冰花/笑虹 主編, 華盛頓作家出版社, 2022
6. 《記憶線索》 (中英對照) 與雅典女詩人德拉古尼及美國女詩人馬克合著, 意大利宇宙出版社出版 (Edizioni Universum), 2023

散文

1. 《凡心動了》花城出版社, 廣州, 2005
2. 《不為死貓寫悼歌》, 秀威資訊, 台北, 2011
3. 《大肩膀城市芝加哥》秀威資訊, 台北, 2014

英譯中

1. 《裴外的詩》大舞台書苑，高雄，1978
2. 《頭巾—南非文學選》（合集）名流出版社，“世界文庫”，台北，1987
3. 《緊急需要你的笑》（幽默文集）晨星出版社，台中，1991
4. 《織禪》（禪的小故事）晨星出版社，台中，1992
5. 《讓盛宴開始——我喜愛的英文詩》（英漢對照）書林出版公司，台北，1999
6. 《比白天更白天》（法漢對照）索倫扎拉文化學院，巴黎，2014
7. 《我坐在大地上》（土耳其）希克梅特詩選，非馬等譯，周良沛編，花城出版社，2020
8. 《詩選》（斯瓦泰克，林明理及坎皮西合集），宇宙出版社 (Edizioni Universum)，意大利，2023

中譯英

1. 白萩詩集《香頌》巨人出版社，台北，1972；石頭出版社，台北，1991
2. 《笠詩選》，笠詩刊社，台北，1973
3. 李青淞詩集《隱行者：我之歌》，作家出版社，北京，2015.9
4. 林明理詩集《夏之吟》，索倫扎拉文化學院，巴黎，2015
5. 李青淞詩集《我之歌--在誕生與涅槃之間的精神史》（漢英法三語）索倫扎拉文化學院，巴黎，2017
6. 林明理詩集《諦聽》，文史哲出版社，台北，2018
7. 林明理詩集《原野之聲》，文史哲出版社，台北，2019

編著

1. 《台灣現代詩四十家》人民文學出版社，北京，1989
2. 《朦朧詩選》新地出版社，台北，1988
3. 《顧城詩集》新地出版社，台北，1988
4. 《愛的辯證—洛夫選集》文藝風出版社，香港，1988
5. 《台灣現代詩選》文藝風出版社，香港，1991
6. 《台灣詩選》花城出版社，廣州，1991

其它

1. 《非馬詩歌藝術》楊宗澤編著，中國詩人文庫第三輯，作家出版社，北京，1999
2. 《非馬詩創造》劉強著，中國文聯出版社，北京，2001

3. 《改變一生的一句話（一）》圓神出版社，台北，2002
4. 《非馬及其現代詩研究》，江慧娟碩士論文，高雄師大，2004
5. 《非馬飛嗎——非馬現代詩研討會論文集》鄭萬發選編，長征出版社，北京，2004
6. 《畫家畫話》（畫文：涂志偉，詩：非馬），新大陸詩刊社，洛杉磯，2006
7. 《非馬藝術世界》（漢英），唐玲玲/周偉民編著，花城出版社，廣州，2010
8. 《非馬詩天地》劉強著，新世紀美學，台北，2017. 2
9. 《非馬雙語短詩鑒賞》張智中著，天津大學出版社，2018. 11
10. 《非馬藝術世界》（繁體漢/英），唐玲玲/周偉民編著，華盛頓作家出版社，2021. 12

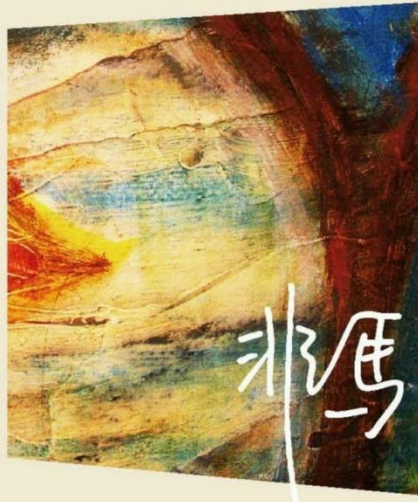


你是那風

非馬新詩自選集

第一卷 1950-1979

你是那風你是那風
垂死愛情的撲翅
上帝最後的嘆息



非馬

英雄物
夢之圖案
轟轟欲
騰空而去

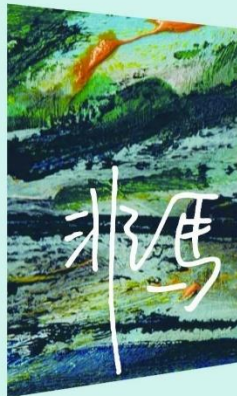
夢之圖案
非馬新詩自選集
第一卷
1980-1989



蚱蜢世界

非馬新詩自選集

第三卷 1990-1999



奮力一躍
驚喜發現

天空仍高不可及
大地仍遼闊無邊
夏綠仍溶溶漫漫

生命還沒有定義



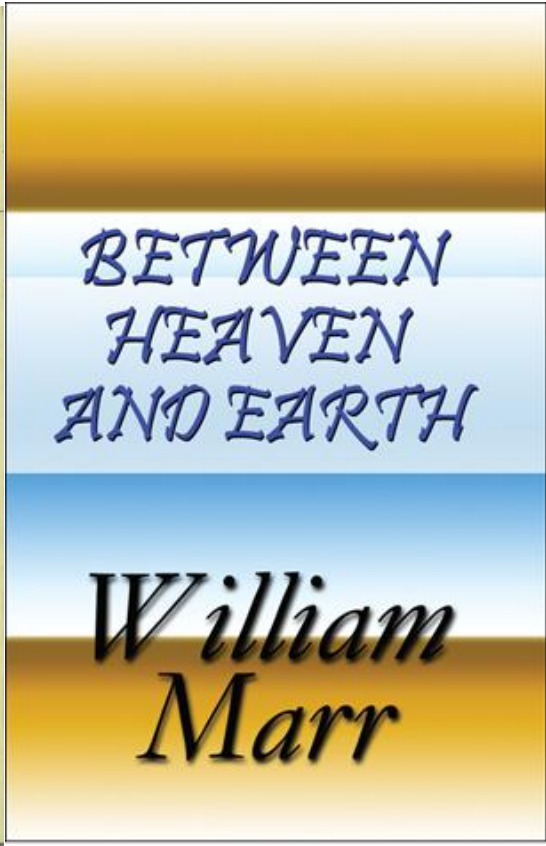
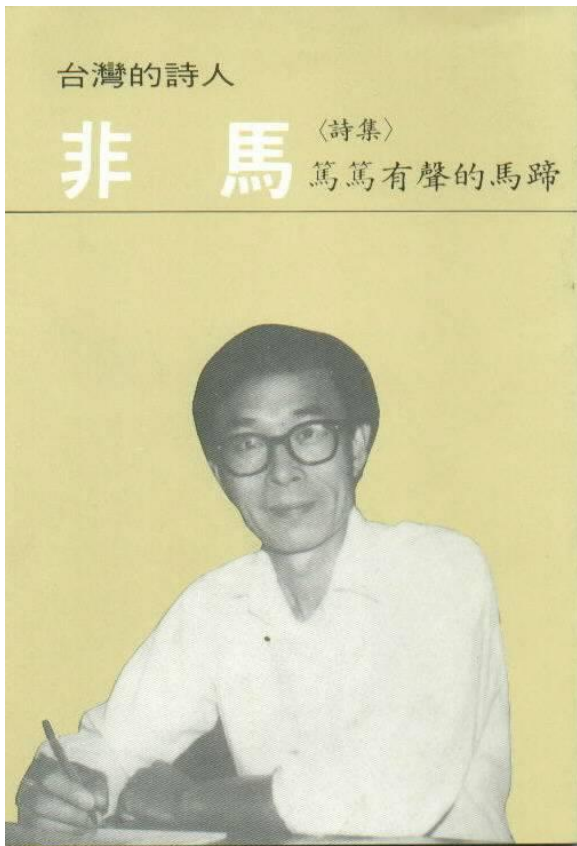
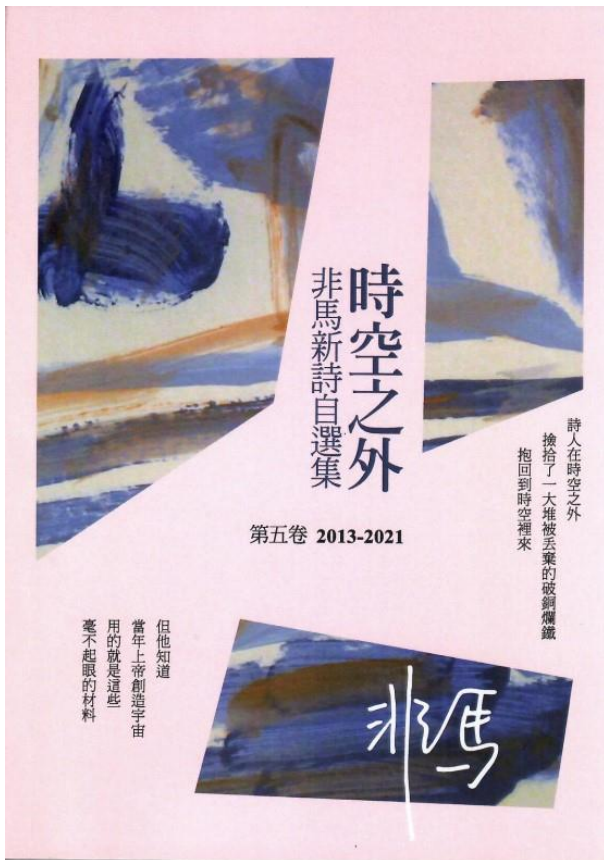
日光圍巾

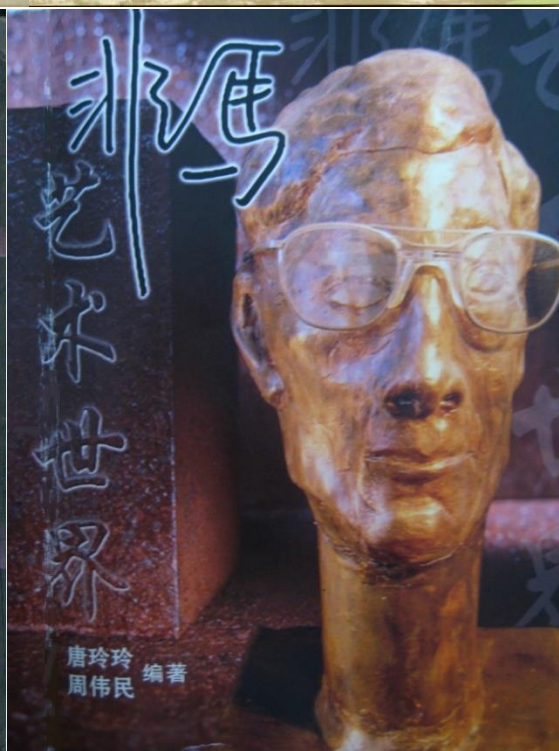
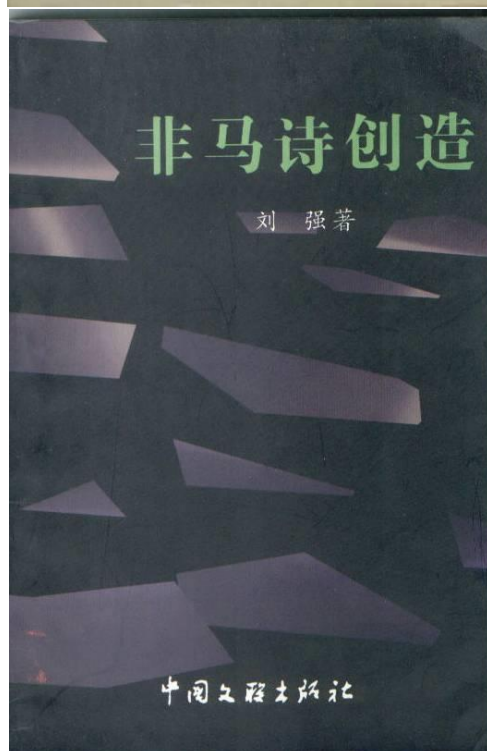
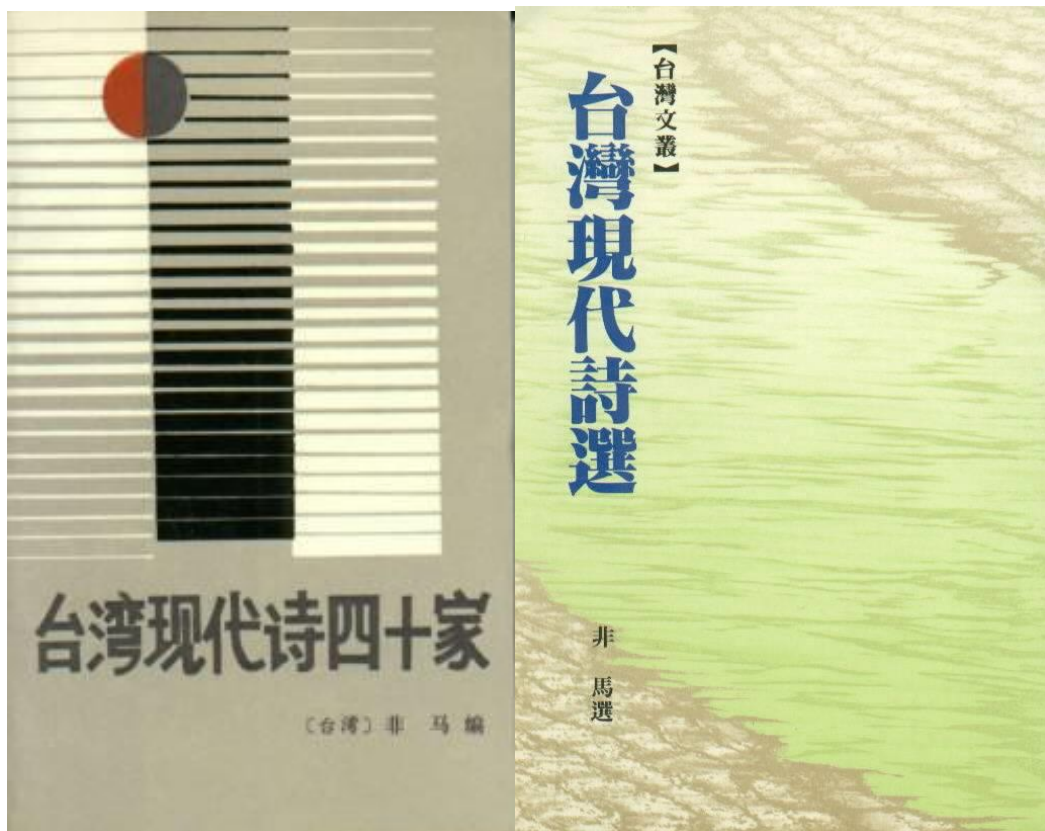
非馬新詩自選集

第四卷 2000-2012

我頓時知道
就是這樣的一條圍巾
在那個寒冷的冬天
讓老莫的眼睛
迸出了火花





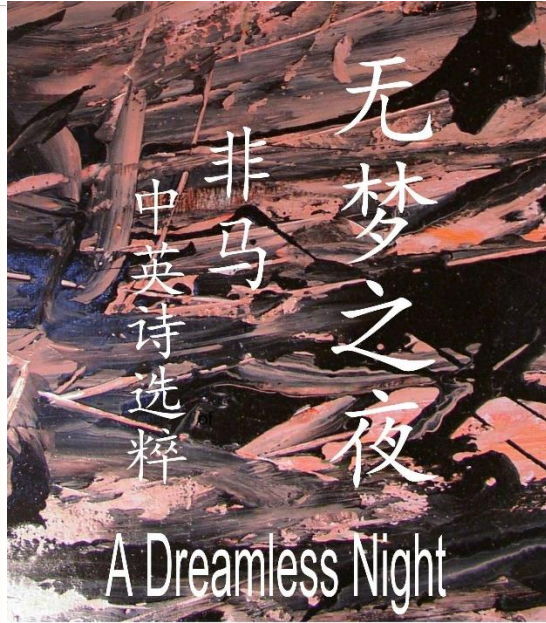


非马
汉英双语诗选



Selected Chinese/English Poems Of
William Marr

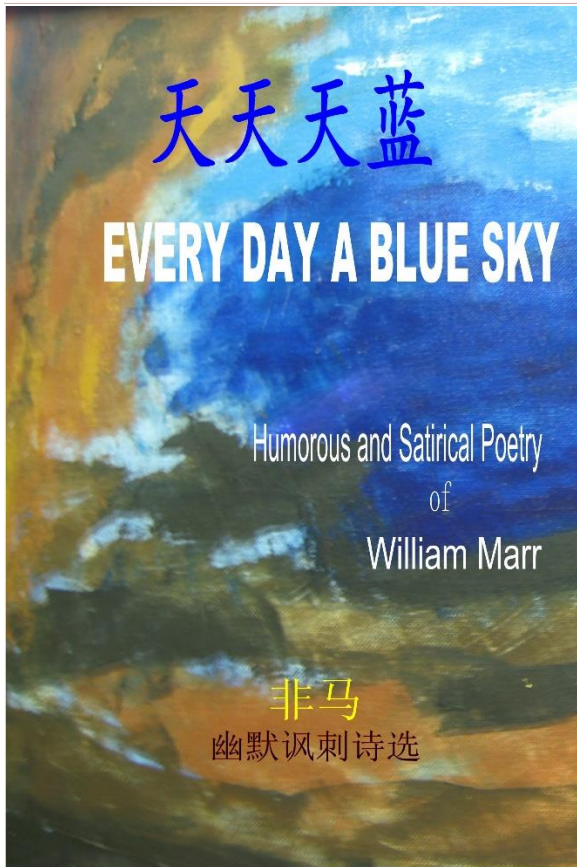
THE EARTH CULTURE PRESS



无梦之夜
非马
中英诗选粹

A Dreamless Night

The Selected Chinese/English Poems
of
William Marr

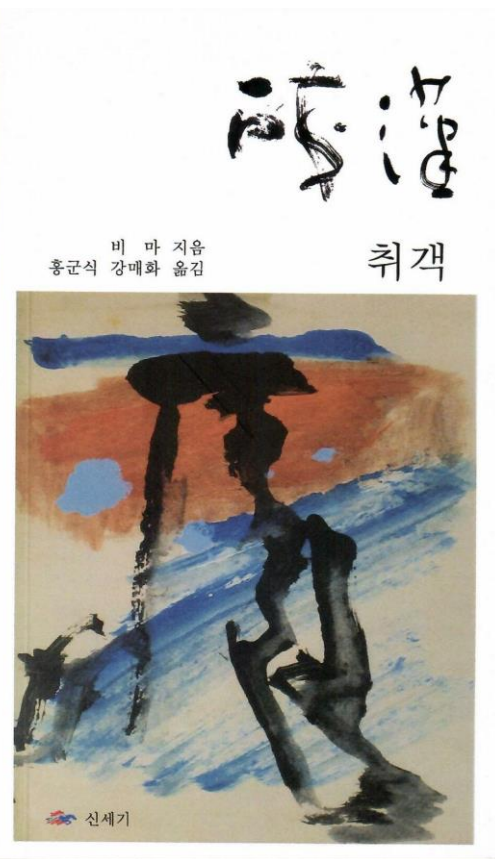


天天天蓝

EVERY DAY A BLUE SKY

Humorous and Satirical Poetry
of
William Marr

非马
幽默讽刺诗选



所望

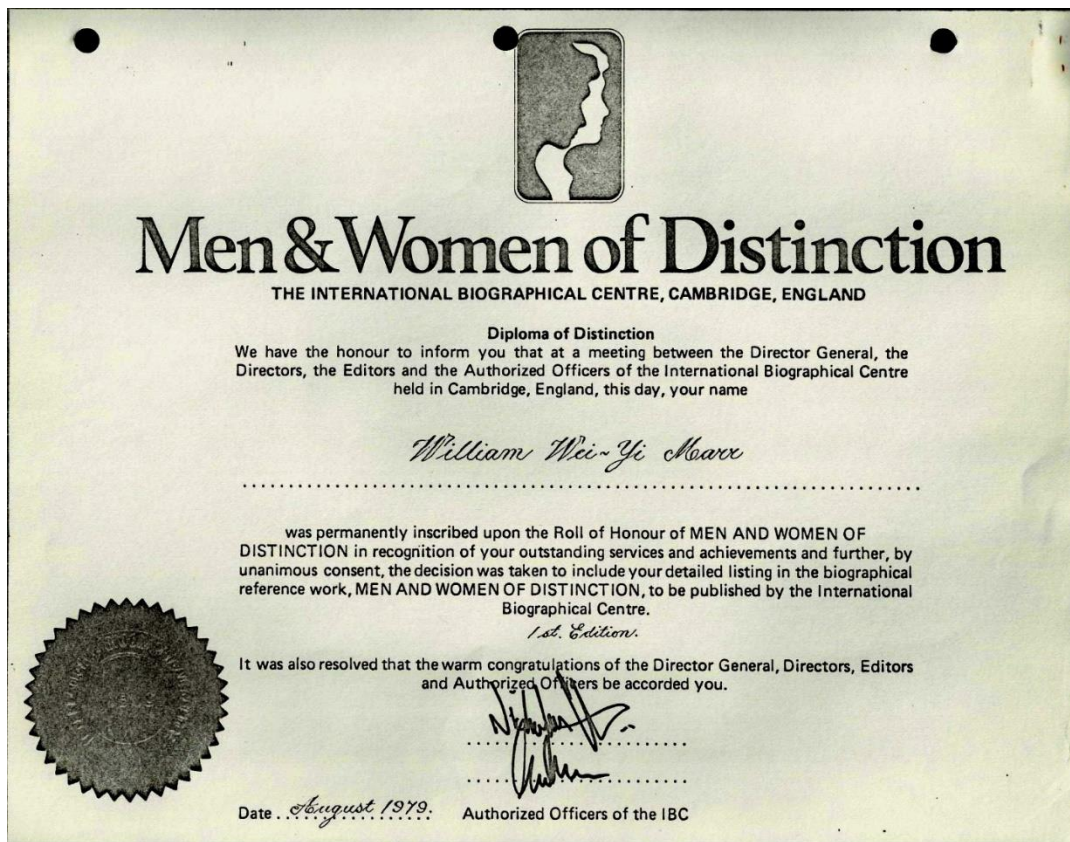
비 마 지음
홍군식 강매화 옮김

취객

신세기



1972 年非馬被選為芝加哥大城區傑出新公民，由尼克松總統夫人頒授證書。



1979 年非馬獲英國劍橋國際傳記中心頒發“傑出男女”證書



1980年10月在台北痲弦家。左起楊牧，非馬，痲弦，張錯，黃用



1980年11月2日陪詩人艾青遊芝加哥大學校園



1982 年獲台灣《笠詩雙月刊》第二屆詩翻譯獎



1983 年獲台灣《笠詩雙月刊》第三屆詩創作獎



1986年夏天在台北的創世紀及現代詩社歡迎會上同詩友們合照，前排右3為非馬。有痲弦夫婦，洛夫夫婦，辛鬱，楚戈，商禽，羅英，向明，彭邦楨，張默及管管等



會上楚戈以椅墊作畫，讓與會詩友們題詞簽名留念



1986年7月非馬夫婦同顧城謝燁夫婦在北京飯店合影



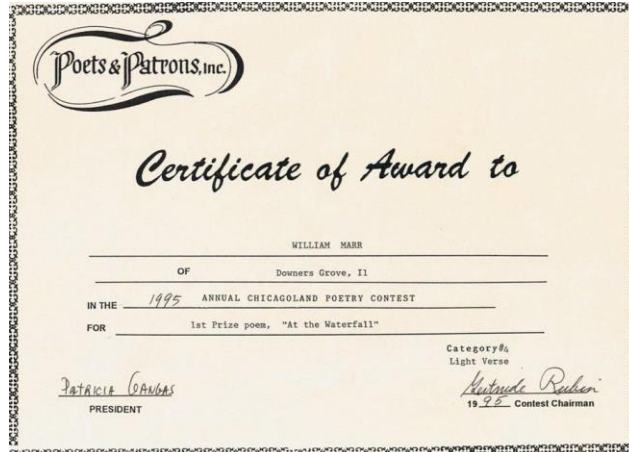
1986年12月在深圳同詩評家李元洛合影



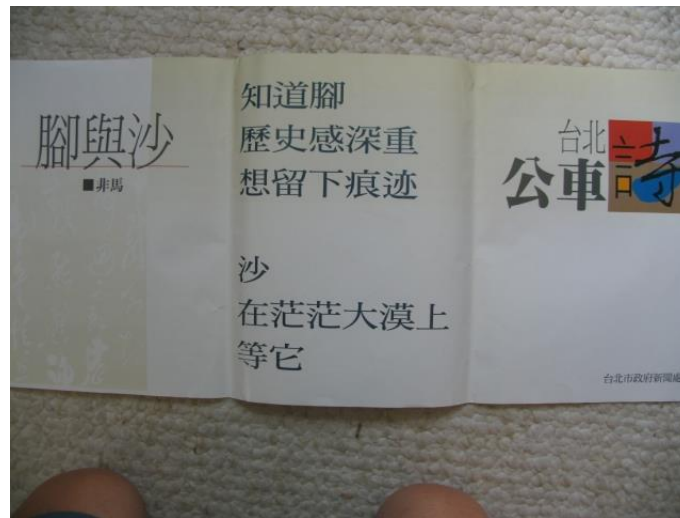
1990年7月在溫哥華加華作協歡迎非馬朗誦會上
前排右2為旅加著名英國詩人作家布邁格教授，中為非馬夫婦，
排右1為韓牧，右3為劉慧琴，右5為會長盧因



1994年5月美國詩友參觀非馬在芝加哥的首次畫展



1995年英文詩作“在瀑布前”獲芝加哥詩人與贊助者首獎



1995年詩作“腳與沙”被選為台北公車詩





1996. 2.25 《芝加哥時報》以兩頁的篇幅訪問
並對非馬的第一本英文詩集《秋窗》的出版與評論作出報導



芝加哥當地報紙刊出“核子詩人”非馬的訪問報導， 1996.4.1



1996年11月同昌耀在佛山



1997年7月在舊金山陳若曦家作客
右起：陳若曦，紀弦，非馬，之群



1998年詩人北島與畫家周氏兄弟在非馬家
(右起周大荒，北島，周山作，非馬夫婦)



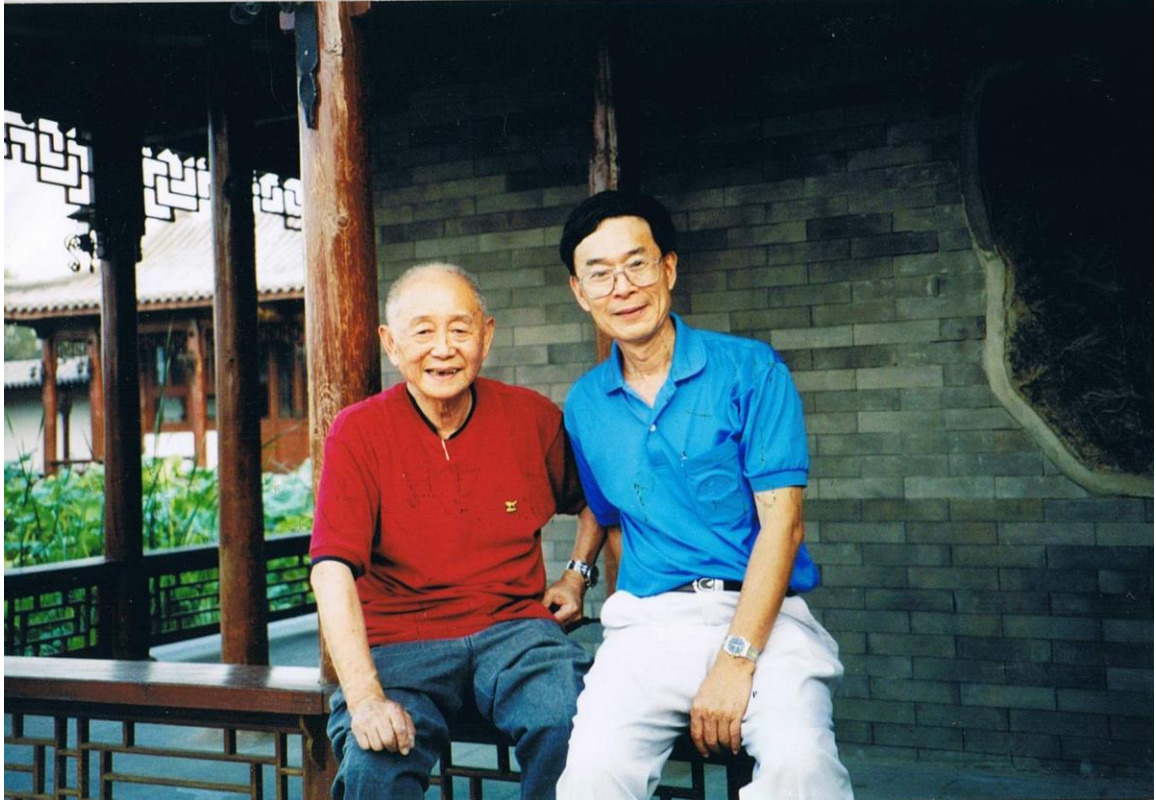
2000年6月參加在芝加哥杜魯門市立學院的五人畫展，
左1為畫家涂志偉，左2為非馬



2001年8月在大連同來自各地詩友合影
(左起莫文征，鄭愁予，非馬，嶺南人，周良沛，桑恒昌)



2001年8月在大連同洛夫伉儷及新加坡許福吉教授(右2)合影



2001年8月在畫家詩人黃永玉北京的萬荷堂作客



2001年在北京非馬作品研討會上同詩人牛漢合影



2001年9月同《非馬詩天地》作者劉強在北京



2001年9月在作家邵燕祥的北京家



2004年5月1日在芝加哥華僑文教服務中心慶祝芝加哥海華文藝季
主持由中美詩人藝術家參與的『詩與畫』藝文交流座談會。

左起：詩人藝術家卡綠庚（Nancy Jean Carrigan），
伊利諾州詩人協會創會會長豪勒威（Glenna Holloway），非馬



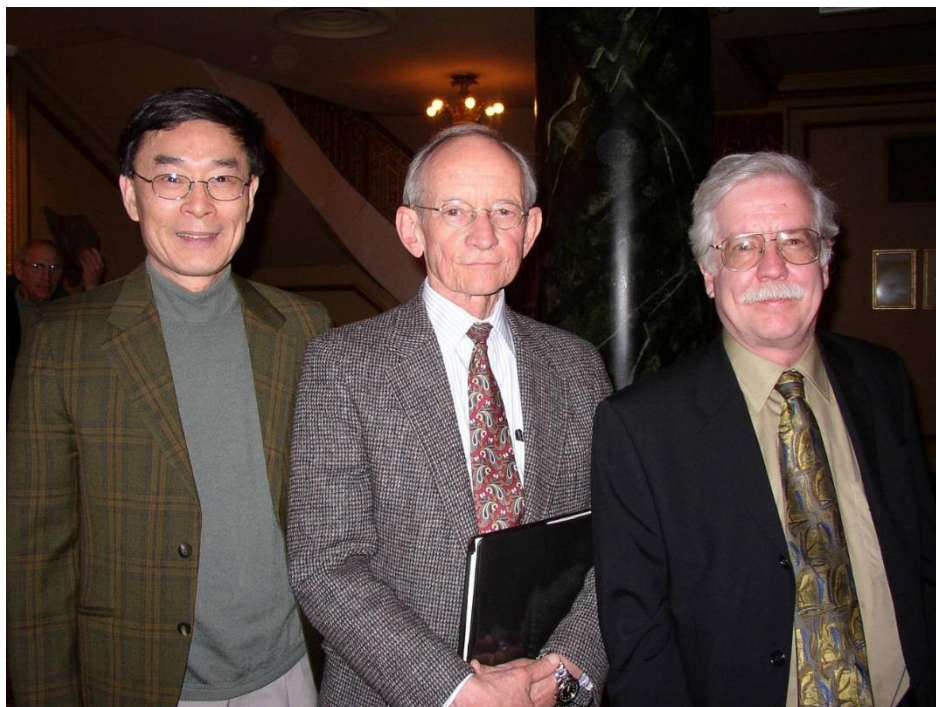
參加首屆華文詩學名家國際論壇，重慶，2004年9月
中為香港作家犁青，左為文曉村



2004年10月同女詩人鄭玲及胡的清在廣州鄭玲家



非馬夫婦同《非馬藝術世界》作者，
海南大學周偉民唐玲玲教授伉儷
在芝加哥美術館前合影，2005年8月29日



2006年3月15日，非馬同美國桂冠詩人庫舍 Ted Kooser (中)
及美國詩人史密斯 Jared Smith 在芝加哥合影



2007年在北京宋莊與藝術家朋友合照，左1為吳震寰



2007年8月應邀參加首屆青海湖國際詩歌節



2008年3月非馬夫婦訪問澳洲，同當地詩人歡聚交流。
前排右2為名作家何與懷，右4,5為非馬夫婦



2008年2月詩人藝術家羅青伉儷在芝加哥非馬家



2008年10月非馬（右2）在南寧參加第十五屆世界華文文學國際學術研討會



2008年11月應邀參加在北師大舉行的“當代世界文學與中國”國際學術研討會



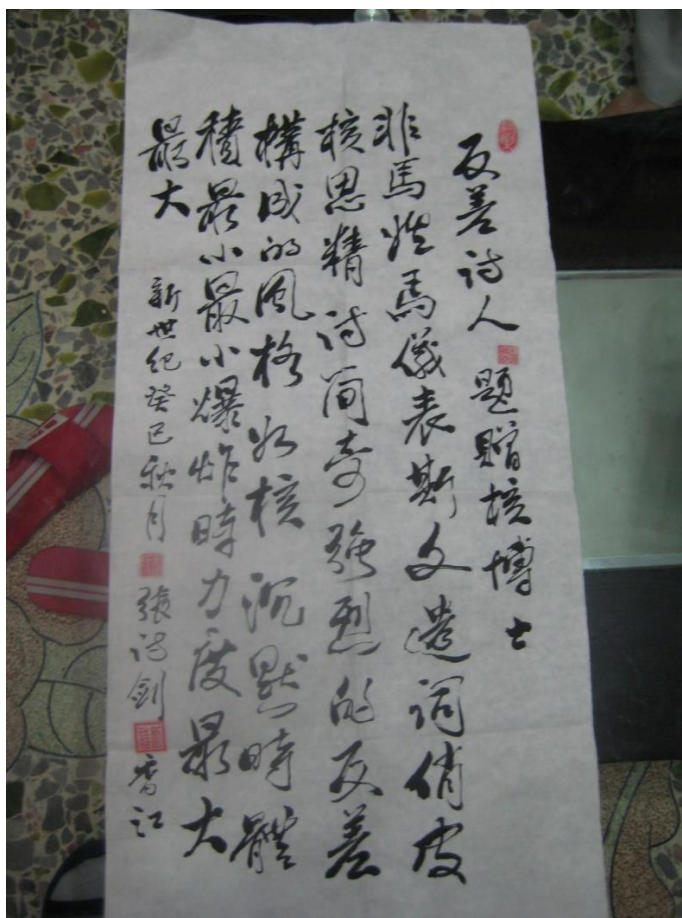
2010.12.2，與林明理，陳若曦（中）參加
台北市舉辦的世界詩人大會



2011 年受邀回母校台北科大演講與同班同學合影



2012 年 12 月 7 日在台北秀威出版社舉辦的“非馬新書發表會”上




2013年10月訪問香港，詩人張詩劍贈送的墨寶



2013年11月26日非馬（前排右3）在汕頭同當地作家文友合影

FEIMA SOLO POETRY AND PAINTING
INVITATION EXHIBITION
I REMEMBER THE POEMS YOU WROTE

召集人：吴震寰 牧野 学术支持：原国樵 出品人：吴玉群



你写过的诗我都记得
非马诗画邀请展

· 世界的奇妙总在于我们遇见和未曾遇见的诗人，比如诗人非马。他以他的汉语诗歌为美国方言，从事着不可思议的核子物理实验，在理性世界的逻辑话语体系中，诚实而富有建设性地架设通往上帝的存在之路。
· 非马先生一手握着裂变的核子，一手握着画笔，诗性让其不可理喻的行为，如此不可思议。在其油画、雕塑作品中，我们发现一切属于上帝。

开幕时间：2013年11月6日 晚8:00 展览时间：2013年11月6日-2013年11月13日
展览地点：无问国际艺术沙龙 展览地址：中国·宋庄艺术工厂路B区2幢8号

2013年11月在北京宋莊舉行的非馬詩畫邀請展海報

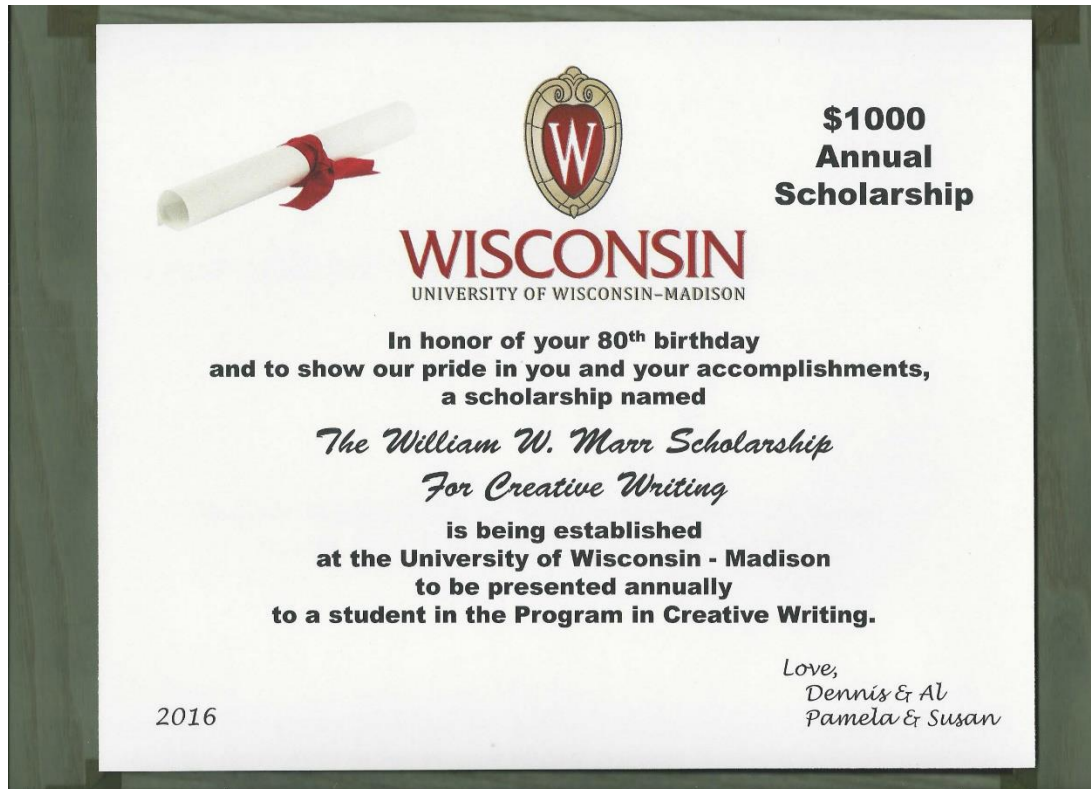


2013年11月6日非馬在北京宋莊舉行的非馬詩畫邀請展上朗誦詩



2015年4月在珠海，左：王渝，右：孟芳竹





2016 年兩個兒子及媳婦為慶祝非馬 80 歲生日，在他獲得核工博士學位的威斯康辛大學設立了一個美金一千元的永久性年度創意寫作獎學金



2016 年 11 月在上海參加長衫詩社主辦的詩友交流會並受宴請。
非馬的左邊是該社的社長美芳子，右邊是著名的女詩人項美靜。

Dr. Marr receives a science degree equivalent to a Bachelor of Science from the National Taipei University of Technology in Taipei, Taiwan.

Dr. Marr is born in Taiwan to Chieh-Ying and Jhen Ma.

1936

1957

1959

1961

1962

1963

1969

1972

1981

1984

Dr. Marr receives the Creative Poetry Award from the LI Poetry Society in Taiwan.

Dr. Marr receives the Translation Award from the Li Poetry Society.

Dr. Marr receives the Wu Chou-liu New Poetry Award from the Taiwan Literature Association and the Translation Award from the Li Poetry Society.

Metropolitan Chicago names Dr. Marr an Outstanding New Citizen of the Year.

Dr. Marr receives a Doctor Philosophy in Nuclear Engineering from the University of Wisconsin-Madison and becomes an energy engineer at the Argonne National Laboratory in DuPage County, Illinois.

Dr. Marr receives a Master of Science in Mechanical Engineering from Marquette University and becomes a senior engineering analyst at Allis-Chalmers Manufacturing Co. in Milwaukee, Wisconsin.

Dr. Marr marries Jane J. Liu in Milwaukee, Wisconsin.

Dr. Marr immigrates to the United States.

Dr. Marr becomes an assistant engineer at Taiwan Sugar Corporation.

Dr. Marr receives a Bachelor of Science from the National Taipei University of Technology in Taipei, Taiwan.


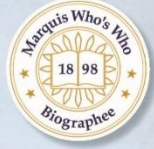
Dr. Marr is born in Taiwan to Chieh-Ying and Jhen Ma.

William Wei-Yi Marr, PhD

Energy Engineer | Poet | Artist

marrfei.org | feima.yidian.org/bmz.htm

A timeline of professional milestones

1988

1989

1993

2008

2009

2010

2016

2017

2018

2019

Dr. Marr wins the DCC Cup of World Chinese Poetry Contest and the Han-Jiang Poetry Festival's Modern Poetry Contest, both held in China.

The inaugural award of the William W. Marr Graduate Scholarship in Creative Writing is given at the University of Wisconsin-Madison.

Dr. Marr receives the Lifetime Achievement Award from the International Committee of Literature and Arts in Italy.

The Taiwan Chinese Literature and Art Association presents Dr. Marr with the Chinese Literary Medal.

Dr. Marr wins the 30th World Congress of Poets poetry competition in Taipei, Taiwan.

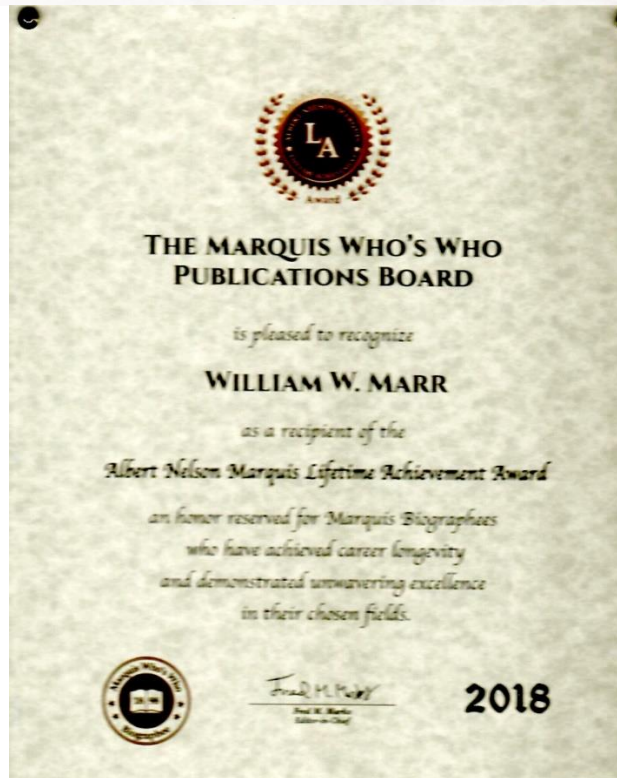
Shenyang, China's Poetry Tide Magazine awards Dr. Marr the First Translation Award.

Celebrating the 2008 Summer Olympics Games, Dr. Marr participates in an art exhibition in Beijing, China.

Dr. Marr is appointed president of the Illinois State Poetry Society.

Dr. Marr edits and publishes three anthologies of modern Taiwanese poetry in China.

Dr. Marr edits and publishes two anthologies of modern Chinese poetry in Taiwan.



2018 年獲世界名人錄頒發馬奎斯終身成就獎

	EDIZIONI UNIVERSUM INTERNATIONAL POETRY NEWS	
<p>Renzo Agazzi - Scrittore</p> <p>Sizilien, ein entzückendes Land, in dem ich meine tiefe poetische Inspiration finde. G.C.</p>	WILLIAM MARR RECEIVED THE LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD FROM THE INTERNATIONAL BOARD OF EXAMINERS BY EDIZIONI UNIVERSUM - TRENTO - ITALY	<p>Isabella Montesi - Poetisa</p> <p>A lindexa das tuas palavras me inspira novos versos cheios de sentimentos puros como as belezas das estrelas em uma noite de lua cheia. G. C.</p>
<p>William Marr, poeta e artista cinese-americano, ha recentemente ricevuto il "Lifetime Achievement Award" dalla Commissione di Lettura Internazionale di Edizioni Universum di Trento (Italia), ha pubblicato un totale di 23 raccolte di poesie, tra cui <i>Autumn Window</i> e <i>Chicago Serenade</i>, un'antologia di poesie trilingue (cinese / inglese / francese) pubblicata a Parigi nel 2015. La sua poesia è stata tradotta in più di dieci lingue. Alcune delle sue poesie sono usate nei libri di testo delle scuole superiori e del college a Taiwan, in Cina, in Inghilterra e in Germania. Ex presidente della Illinois State Poetry Society, è uno scienziato di professione e ha tenuto diverse esibizioni individuali e collettive nell'area di Chicago e in Cina. Il suo sito personale, <i>The Art World of William Marr</i> (http://marrfei.org) mostra alcune delle sue opere letterarie e artistiche.</p>		<p>William Marr, un poeta y artista chino-estadounidense, recientemente ha recibido el "Lifetime Achievement Award" por el Comité Internacional de Lectura de Edizioni Universum en Trento (Italia), ha publicado un total de 23 colecciones de poemas, incluyendo <i>Autumn Window</i> y <i>Chicago Serenade</i>, una antología de poemas trilingües (chino / inglés / francés) publicada en París en 2015. Su poesía ha sido traducida a más de diez idiomas. Algunos de sus poemas se usan en libros de texto de escuelas secundarias y universidades en Taiwán, China, Inglaterra y Alemania. Ex presidente de la Illinois State Poetry Society, es científico de profesión y ha realizado varias actuaciones individuales y colectivas en el área de Chicago y en China. Su sitio web personal, <i>The Art World of William Marr</i> (http://marrfei.org) muestra algunas de sus obras literarias y artísticas.</p>
	<p>William Marr, a Chinese-American poet and artist, recently received the "Lifetime Achievement Award" from the International Board of Examiners by Edizioni Universum in Trento (Italy). He has published a total of 23 collections of poetry, including <i>Autumn Window</i>, and <i>Chicago Serenade</i>, a trilingual (Chinese/English/ French) anthology of poems published in Paris in 2015. His poetry has been translated into more than ten languages. Some of his poems are used in high school and college textbooks in Taiwan, China, England, and Germany. A former president of the Illinois State Poetry Society, he is a scientist by profession and has held several solo and group art exhibitions in the Chicago area and China. His personal Website, <i>The Art World of William Marr</i> (http://marrfei.org) displays some of his literary and artistic works.</p>	
<p><small>Notiziario d'informazione culturale non periodico a cura di Giovanni Campisi - Tiratura: 25.000 esemplari - Data di pubblicazione, 2 settembre 2018 Edizioni Universum Via Italia 6 38070 Capri Leone (MC) E-mail: edizioni.universum@hotmail.it Sito: edizioniuniversum.altervista.org</small></p>		

2018 年非馬因英意雙語詩選《塞尚的靜物及其它的詩》
獲意大利國際審查委員會頒發終身成就獎



2018.12.15 芝加哥風城詩社聚會



2019年5月4日獲台灣的中國文藝協會頒發的
第60屆文藝獎章「詩歌創作獎」



《诗殿堂》首位桂冠诗人非马 / Poetry Hall First Poet Laureate William Marr



授奖辞

非马, William Marr, 本名马为义, 1936年生。美国威斯康辛大学核工博士。曾任美国伊利诺州诗人协会会长。著有诗集《非马的诗》, Autumn Window, Between Heaven and Earth 及汉英法三语《芝加哥小夜曲》等诗选26部。出版译著《让盛宴开始—我喜爱的英文诗》等。并主编《朦胧诗选》《顾城诗集》《台湾现代诗选》等。对早期两岸三地诗坛的沟通做出了重要的贡献。

他的作品被译成十多种文字, 收入一百多种选集及大陆、台湾、英国及德国等地的教科书。曾获“笠诗创作奖”、“诗潮翻译奖”、“伊利诺州诗赛奖”及世界诗人大会诗赛奖等。近年并获得《马奎斯世界名人录》及意大利宇宙出版社国际审查董事会颁发的终身成就奖。

作为富声海内外的诗坛常青树, 非马的诗涵盖自然、社会、经济、政治、宗教、战争等。他用慈悲胸怀、关爱社会。其诗风清新、简洁、凝练, 自成一体, 有“短诗大王”之称。他的诗继承了中华民族诗歌文学的精华, 在海内外影响巨大, 深受世界各国读者的喜爱。

鉴于他在诗歌创作所取得的辉煌成就以及将中华优秀诗歌文化推向世界所做出的杰出贡献, 特颁发华人诗学会《诗殿堂》首届(2020年)桂冠诗人的荣誉称号及证书给非马先生。

华人诗学会会长 《诗殿堂》总编 徐英才

2020年8月15日 于美国芝加哥



2020年非馬被美國華詩會選為該會首位桂冠詩人



2021年五月獲加拿大海外作協頒發最佳會長獎

禅

非马



二〇一四年

于芝加哥

禅

风动 幡也动

幡不动 风也不动

禅 就是这么简单的东西

你爱 她也爱

她不爱 你也不爱

禅 就是这么复杂的东西

桥

隔着岸

紧密相握

我们根本不知道

也不在乎

是谁

先伸出了

手



非马

2017.3.16

于芝加哥

醉汉

把短短的直卷
走成一条
曲折
回荡的
万里愁肠

左一脚
十年
右一脚
十年

母亲呵
我正努力
向您
走来

非马 
2017年11月
于芝加哥

黄河

溯

挟泥沙而来的

滚滚浊流

你会找到

地球上泥

青海巴颜喀喇山

吧根据历史上

血迹斑斑的记载

这千年难得一清的水

其实源自

亿万个

苦难与泪

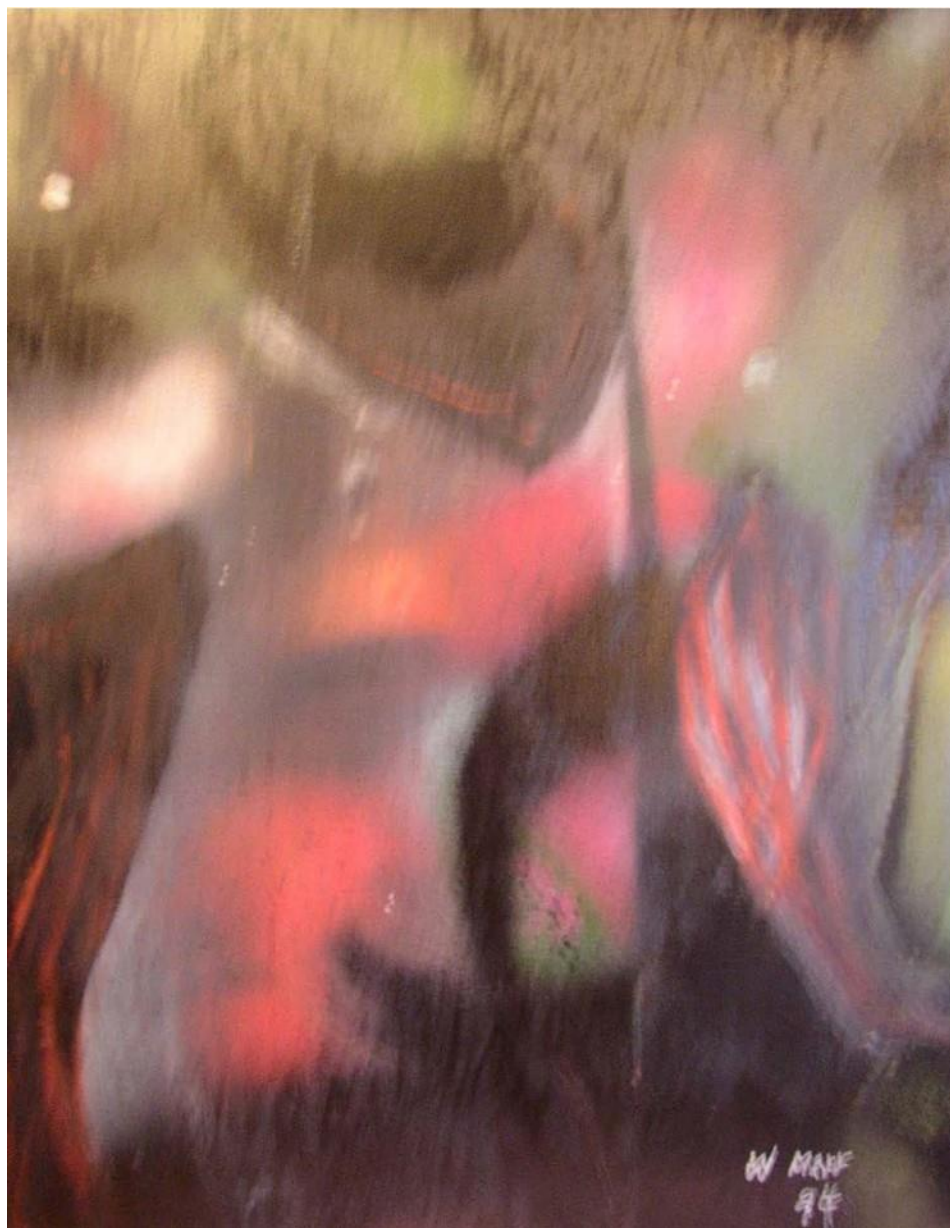
人颊深沉的

眼穴



2014年

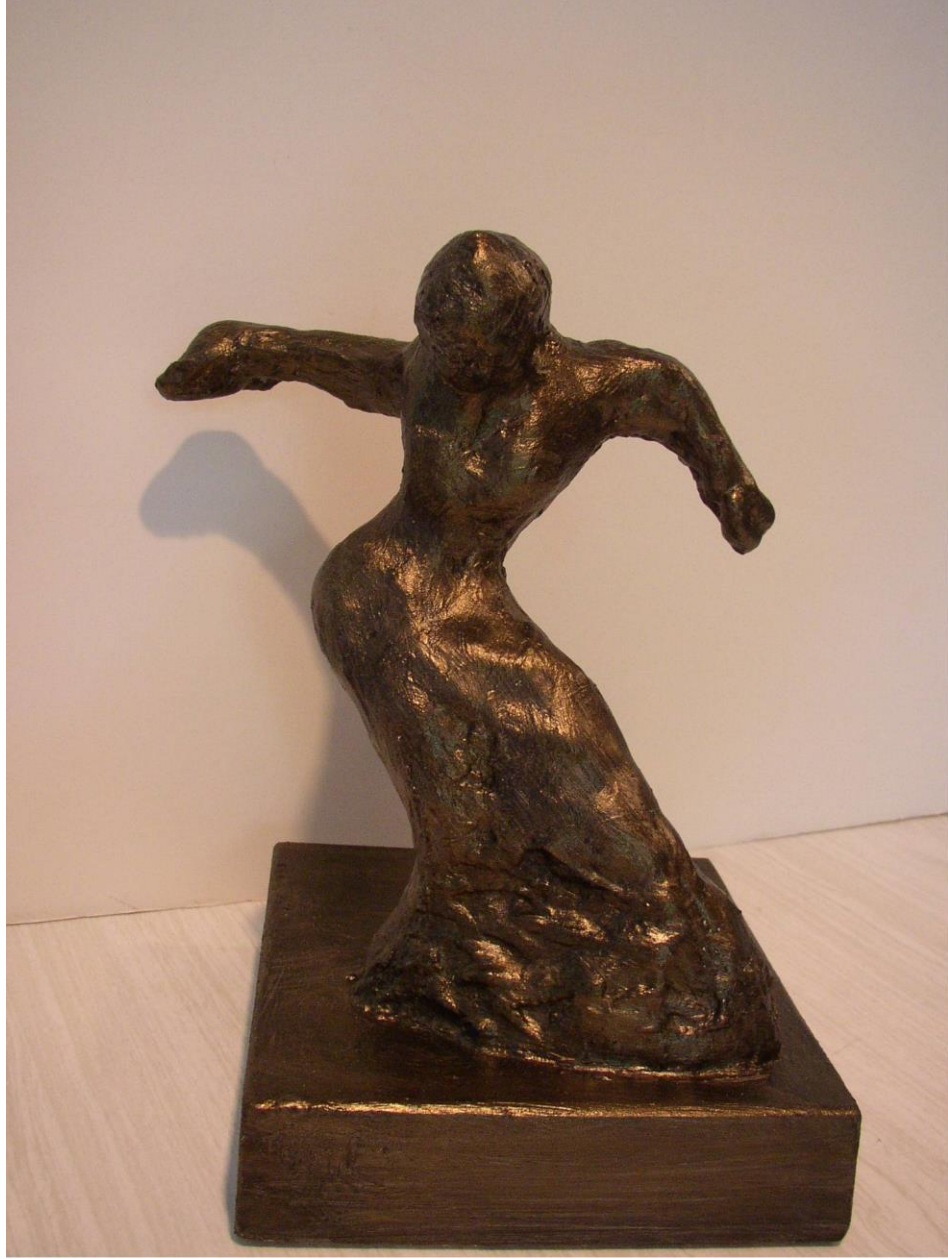
于芝加哥



非馬畫作「春日花園」，40.6x50.8 cm，油畫木板，1994



非馬畫作「女孩畫像」， 27.8× 35.6 cm， 丙烯，1998



舞孃， 17.8x12.7x20.3 cm (WxDxH)， 水泥， 2005



非馬雕塑「戴珍珠項鏈的女人」，35.6x35.6x63.5 cm (WxDxH)，
銅管+鏈條+燈罩，2002